EDIZZJONI STRAORDINARJA
EXTRAORDINARY EDITION

REPUBBLIKA TA' MALTA

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,175] Il-Ġimgħa, 2 ta' Jannar, 1976 / *Friday, 2nd January, 1976* — Prezz 8m / *Price 8m*

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 7]

ORDINANZA DWAR L-EGĦLUQ TA' ĠONNA PUBBLIĊI (KAP. 57)

Silver Jubilee Sports Ground

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 2 ta' l-Ordinanza dwar l-Egħluq ta' Ġonna Pubbliċi, l-Onor. Ministru ta' l-Agrikoltura u Sajd ordna illi s-Silver Jubilee Sports Ground, Għawdex, għandu jibqa' magħluq għall-pubbliku ġenerali minn nofs in-nhar sal-4.00 p.m. nhar it-Tlieta, l-10 ta' Frar, 1976, minħabba logħba għal Benefiċċju li ser issir mill-Oratorju ta' Don Bosco li jista' jitlob dritt ta' ħlas għad-dħul.

It-2 ta' Jannar, 1976.

GOVERNMENT NOTICE

[No. 7]

PUBLIC GARDENS (CLOSING) ORDINANCE (CAP. 57)

Silver Jubilee Sports Ground

IT is notified for general information that, in exercise of the powers conferred by Section 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance, the Hon. Minister of Agriculture and Fisheries has ordered that the Silver Jubilee Sports Ground, Gozo, shall be closed to the general public from noon to 4.00 p.m. on Tuesday, 10th February, 1976, in connection with a Benefit match to be held by the Don Bosco Oratory who may require payment of an entrance fee.

2nd January, 1976.

BANK OF VALLETTA LIMITED

Postijiet Vakanti

Jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-postijiet ta' skrivani u *machine operators (data processing)* irġiel u nisa mal-Bank of Valletta Limited.

2. Il-kandidati magħżula jridu jaqdu x-xogħol taż-żewġ karigi u jistgħu jiġu mitluba biex jagħmlu d-dmirijiet li għandhom x'jaqsmu maż-żewġ karigi kif jiġi determinat mill-Bord minn żmien għal żmien.

BANK OF VALLETTA LIMITED

Vacant Posts

Applications are invited for the posts of male and female clerks and machine operators (data processing) with the Bank of Valletta Limited.

2. The two posts are interchangeable and successful candidates may be detailed to perform the duties pertaining to either post as determined by the Board from time to time.

3. Il-kandidati jridu jkunu:—

(a) ċittadini ta' Malta;

(b) mhux taħt is-17 l-anqas 'il fuq mit-30 sena;

(ċ) ta' kondotta u karattru morali tajjeb.

4. Il-kandidati jkunu meħtieġa li jagħmlu eżami bil-miktub *(G.C.E. 'O' level standard)* fl-Ingliż, Malti, Matematika u suġġett ieħor milli ġejjin: —

typing, book keeping, accounts, Għarbi, Franċiż, Ġermaniż, Taljan.

5. L-għażla finali tkun soġġetta għall-intervista u eżami mediku. Id-deċiżjoni tal-Bord tad-Diretturi fl-għażla tal-kandidati tkun finali.

6. L-applikazzjonijiet għandhom:—

(a) isiru fuq il-formola preskritta li tinkiseb minn li Staff Office, Bank of Valletta Limited, Piazza San Ġwann, Valletta (Tel. Nru. 24192);

(b) jintbagħtu magħhom ċertifikat tat-twelid, ċertifikat sħiħ tal-kondotta mill-Pulizija, kif ukoll ċertifikati li għandhom x'jaqsmu mal-kwalifiki u l-esperjenza;

(ċ) jaslu għand li Staff Manager fl-indirizz ta' hawn fuq mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Ħamis, il-15 ta' Jannar, 1976, magħluqa f'envelope siġillat markat *"Staff Recruitment"*.

(Nota: L-applikanti huma mwissija biex jieħdu personalment l-applikazzjoni tagħhom kemm-il darba ma jibagħtuhiex bil-posta reġistrata).

7. Tagħrif dwar kondizzjonijiet tax-xogħol, eċċ. jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' li Staff tal-Bank fi Pjazza San Ġwann, Valletta.

8. L-applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-2 ta' Jannar, 1976.

3. Candidates must be:—

(a) citizens of Malta;

(b) not under 17 nor over 30 years of age;

(c) of good conduct and moral character.

4. Candidates will be required to sit for a written examination (G.C.E. 'O' level standard) in English, Maltese, Mathematics and one other subject from the following:—

typing, book keeping, accounts, Arabic, French, German, Italian.

5. Final selection will be subject to an interview and medical test. The decision of the Board of Directors in the selection of candidates will be final.

6. Applications are:—

(a) to be made on the prescribed form obtainable from Staff Office, Bank of Valletta Limited, St. John's Square, Valletta (Tel. No. 24192);

(b) to be accompanied by a certificate of birth, a Police certificate of conduct in full, as well as certificates relating to qualifications and experience;

(c) to reach Staff Manager at the above address not later than 12 noon on Thursday, 15th January, 1976, enclosed in a sealed envelope marked 'Staff Recruitment'.

(Note: Applicants are advised to hand in their application personally unless sent by registered post).

7. Particulars as to conditions of employment, etc. may be obtained from the Banks' Staff Office in St. John's Square, Valletta.

8. Late applications will not be considered.

2nd January, 1976.

SEGRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 1-20 ta' Jannar, 1976, fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal: —

Avviż Nru. 68. Provvista ta' Zalzett Frisk mis-16 ta' Marzu, 1976 sal-15 ta' Marzu, 1977.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-2 ta' Jannar, 1976.

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10.00 a.m. on Tuesday, 20th January, 1976, for: —

Advt. No. 68. Supply of Fresh Sausages from 16th March, 1976 to 15th March, 1977.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Office of the Gozo Secretariat, 139, Republic Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd January, 1976.

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni — ***Published by the Department of Information***
Stampat fl-U.C.S. — Stamperija tal-Gvern — ***Printed at the C.O.S. — Government Printing Press***

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI

LEGAL PUBLICATIONS

Deċiżjonijiet tal-Qorti Superjuri ta' Malta, Vol. XLIII — Sena 1959 — Paġni 1 sa 1143 bl-Indiċi	£M4.10c
Deċiżjonijiet tal- Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLIV — Sena 1960 Paġni 1 sa 1011	£M1.10,0.
Deċiżjonijiet tal- Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLV — Sena 1961 Paġni 1 sa 1115	£M1.20,0.
Laws of Malta enacted during 1962 (Part II)	25c
Laws of Malta enacted during 1964 (Part II)	25c
Laws of Malta enacted during 1965 (Part II)	25c
Laws of Malta enacted during 1968 (Part II)	25c
Laws of Malta enacted during 1967 (Part II)	25c
Laws of Malta (Part II) of 1970 ...	50c
Laws of Malta enacted during 1971 (Part I)	50c
Laws of Malta enacted during 1971 (Part II)	25c
Laws of Malta Part I of 1972 ...	25c
Laws of Malta Part II of 1972 ...	50c
Laws of Malta Part I of 1973	50c
Laws of Malta Part II of 1973 ...	50c
Laws of Malta Part I of 1974 ...	50c
Laws of Malta Part II of 1974 ...	50c
Report on the Decimal Currency Committee, April 1969	10c
Proposed Agreement with the European Economic Community for 1970 ...	20c
Appelli fuq l-Income Tax — kawża nri. 32 sa 63 (each)	8m
Merchant Shipping Act (in English) ...	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

G.F. Abela (Essays)	10c
Id-Divina Commedia — L-Infern — Traduzzjoni minn Erin Serracino Inglott	92c5
Il-Fanal (No. 7) — Ix-Xjenza fil-Ħajja ta' Kuljum, minn Dr. E. Agius, B.Sc., M.D., D.P.H., D. Bact. (Lond.)	2c5
Insect Pests of Crop Plants in the Maltese Islands by L. Saliba ...	5c
The Postage Stamps of Malta ...	5c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5
Minn Trieq Trumbull fil-U.S.A., minn Joe Calleja	5c
Wied iż-Żurrieq and its Beauties, by Rev. Loreto Zammit	10c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c
Għajnuna għall-Għażla tal-Karriera għat-Tfal li għalqu t-Tlettax-il Sena minn J.J. Portelli, Dip. V.G. ...	2c5
Il-Ġenna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F.X. Mangion	20c
Highway Code	12c5
MDC Exporter's Handbook for Italy 1971	10c
MDC Exporter's Handbook for Germany 1971	10c
MDC Exporter's Handbook for Belgium 1971	10c
Link Road between Malta and Gozo — Preliminary Survey and Report	12c5
Ftehim dwar il-Bażi Militari Ingliża f'Malta	2c5
Careers and Jobs in the Oil Industry	10c
Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1964 — December 1968	20c
Paper Currency in Malta by Joseph C. Sammut	30c
Heritage of an Island (Malta) by Michael Ellul	25c
Ir-Repubblika ta' Malta	5c

MAPPI TA' MALTA

MAPS OF MALTA

Maps of Gozo — Geological	60c

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGĦU JINXTRAW MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI.

THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE DEPARTMENT OF INFORMATION.